

PRO

GPB18V-3C | GPB18V-3SC



احرص على حماية المركم من الحرارة،
بما ذلك التعرض لأشعة الشمس
باستمرار ومن النار والالتساخ والماء
والرطوبة. حيث ينشأ خطر الانفجار وخطر
حدوث دائرة قصر.



كلمة Bluetooth® وكذلك علامات التصميم
(الشعارات) هي علامات تجارية مسجلة ملك
لشركة Bluetooth SIG, Inc. أي استخدام لهذه
الكلمات/علامات التصميم من قبل
Robert Bosch Power Tools GmbH
يخضع لترخيص.

أضبط الراديو على مستوى صوت معتدل عند
الاستخدام لفترات طويلة. يمكن أن يؤدي ارتفاع
مستوى الصوت على مدى فترة زمنية طويلة إلى
أضرار بالسمع.

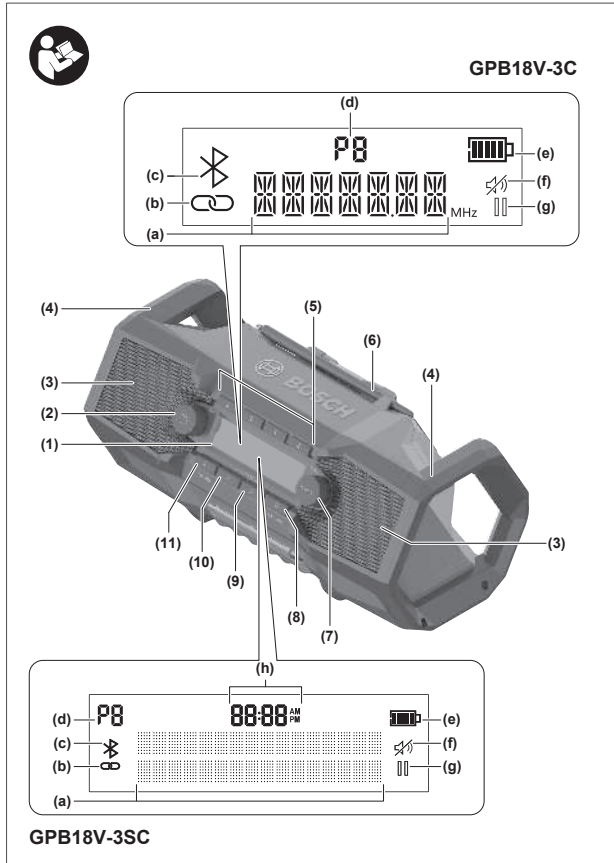
احرص على حماية الراديو من التعرض للماء
بشكل مباشر. يزداد خطر التعرض للصدمات
الكهربائية في حالة تسرب الماء إلى الجزء العلوي من
الراديو.

احرص قدر الإمكان على أن يظل غطاء درج
المركم وغطاء درج التوصيل في وضع الغلق.
تعمل الأغشية على حماية الراديو من الماء والأتربة.

وصف المنتج والأداء

الأجزاء المصورة

تستند أرقام الأجزاء المصورة إلى صور الراديو في
الرسومات التوضيحية.



إرشادات الأمان



اقرأ جميع إرشادات الأمان
والتعليمات. ارتكاب الأخطاء عند
تطبيق إرشادات الأمان والتعليمات، قد يؤدي إلى
حدوث صدمات كهربائية أو إلى نشوب الحرائق و/أو
الإصابة بجروح خطيرة.

احتفظ بجميع الملاحظات التحذيرية والتعليمات
للاستعمال اللاحق.

أفحص الراديو قبل كل استخدام. لا تستخدم
الراديو إذا اكتشفت وجود أضرار به. لا تفتح
الراديو بنفسك ولا تقم بإصلاحه إلا لدى فنيين
متخصصين مؤهلين مع الاقتصار على استخدام
قطع الغيار الأصلية. تزيد أجهزة الراديو التالفة
من خطر التعرض لصدمة كهربائية.



أبعد الراديو عن الأمطار أو الرطوبة.
يزداد خطر التعرض للصدمات الكهربائية
في حالة تسرب الماء إلى الجزء العلوي من
الراديو.

لا تقم بتعديل المركم أو فتحه. يتشكل خطر
حدوث قفلة كهربائية.

قد تنطلق أبخرة عند تلف المركم واستخدامه
بطريقة غير ملائمة. يمكن أن يحترق المركم أو
يتعرض للانفجار. أمن توفر الهواء النقي وراجع
الطبيب إن شعرت بشكوى. قد تهيج هذه الأبخرة
المجاري التنفسية.

في حالة سوء الاستعمال أو تلف المركم فقد
يتسرب السائل القابل للاشتعال من المركم.
تجنب ملامسته. اشطفه بالماء في حال
لاملمسته بشكل غير مقصود. في حالة وصول
السائل إلى العينين، فراجع الطبيب إضافة إلى
ذلك. قد يؤدي سائل المركم المتسرب إلى تهيج
البشرة أو إلى الاحتراق.

يمكن أن يتعرض المركم لأضرار من خلال
الأشياء المدببة مثل المسامير والمفكات أو
من خلال تأثير القوى الخارجية. وقد يؤدي هذا
إلى تقصير الدائرة الكهربائية الداخلية واحتراق
المركم أو خروج الأدخنة منه أو انفجاره وتعرضه
لسخونة مفرطة.

حافظ على إبعاد المركم الذي لا يتم استعماله
عن مشابك الورق وقطع النقود المعدنية
والمفاتيح والمسامير واللواكب وغيرها من
الأغراض المعدنية الصغيرة التي قد تقوم
بتوصيل الملامسين ببعضهما البعض. قد يؤدي
تقصير الدارة الكهربائية بين ملامسي المركم إلى
الاحتراق أو إلى اندلاع النار.

اقتصر على استخدام المركم في منتجات الجهة
الصانعة. يتم حماية المركم من فرط التحميل
الخطير بهذه الطريقة فقط دون غيرها.

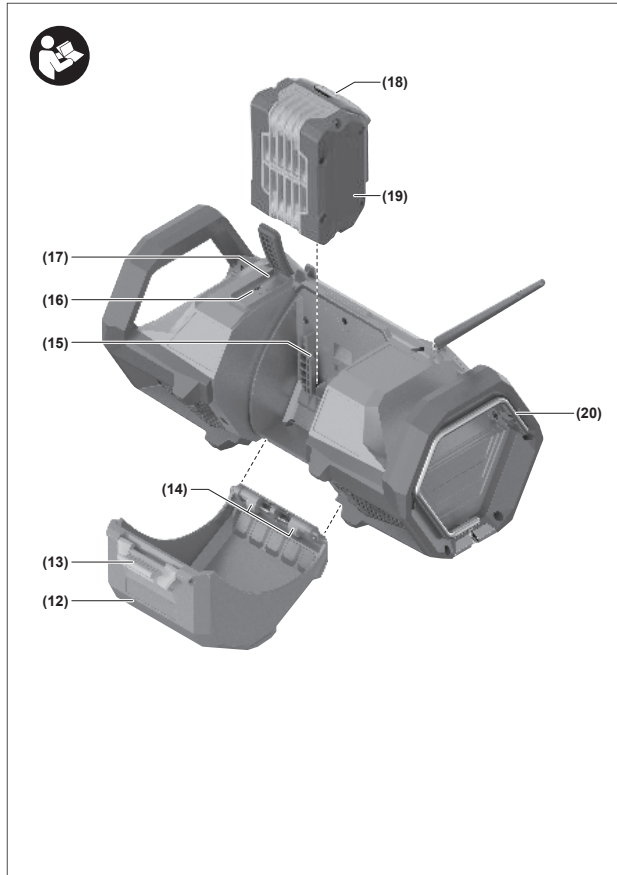
اشحن المراكم فقط عبر أجهزة الشحن التي
يُنصح باستخدامها من طرف المنتج. ينشأ خطر
اندلاع حريق عند استخدام الشواحن المخصصة لنوع
معين من المراكم مع نوع آخر من المراكم.

- (7) المفتاح SOURCE
 (8) زر كتم الصوت
 (9) زر البحث نحو الأعلى
 (10) زر البحث نحو الأسفل
 (11) زر Bluetooth®
 (12) غطاء درج المرمم
 (13) ذراع إقفال غطاء درج المرمم
 (14) عناصر نابضية بغطاء درج المرمم
 (15) مثبت المرمم
 (16) مقبس USB Type-C®^(A)
 (17) درج التوصيل
 (18) زر فك إقفال المرمم^(B)
 (19) المرمم^(B)
 (20) خطاف التعليق

A USB Type-C® و USB-C® هي علامات تجارية لهيئة USB Implementers Forum.
 B إن هذه التوابع ليست محتواة ضمن إطار التوريد الاعتيادي.

عناصر البيان

- (a) البيان متعدد الوظائف
 (b) بيان وظيفة Multi-Speaker Sound
 (c) بيان Bluetooth®
 (d) بيان موضع التخزين
 (e) مبيان حالة شحن المرمم
 (f) بيان كتم الصوت
 (g) بيان الإيقاف المؤقت
 (h) بيان الوقت (GPB18V-3SC)



- (1) وحدة العرض
 (2) مفتاح التشغيل والإطفاء
 (3) السماعة
 (4) مقبض حمل
 (5) أزرار حفظ البرامج
 (6) هوائي قضيب

البيانات الفنية

GPB18V-3SC	GPB18V-3C	راديو مواقع العمل
3 601 DA3 3..	3 601 DA3 2..	رقم الصنف
		Bluetooth®
2480-2402	2480-2402	ميجا هرتز
10	10	مللي واط
Bluetooth® 5.4	Bluetooth® 5.4	
10 × 2	10 × 2	واط
		نطاق الاستقبال
108-87,5	108-87,5	ميجا هرتز
239,200-174,928	-	ميجا هرتز
1,5	1,5	أمبير
2,1	2,1	كجم
IP54	IP54	
35+ ... 0	35+ ... 0	°م
40+ ... 20-	40+ ... 20-	°م

رأديو مواء العمل		
GPB18V-3SC	GPB18V-3C	
GBA18V...	GBA18V...	
GBA 18V...	GBA 18V...	
ProCORE18V...	ProCORE18V...	
EXPERT18V...	EXPERT18V...	
EXBA18V...	EXBA18V...	
CORE18V...	CORE18V...	
GAL18...	GAL18...	
GAL 18...	GAL 18...	
GAL 36...	GAL 36...	
GAL12V/18...	GAL12V/18...	
GAL 12V/18...	GAL 12V/18...	
GAX 18...	GAX 18...	
EXAL18...	EXAL18...	
المهايئ الكهربي القابسي USB Type-C® مع توصيل كهربي (USB-PD، المتداول في الأسواق)		
20	20	فلط
2,25	2,25	أمبير
45	45	واط

A دون مركم (تجد وزن المركم في موقع الإنترنت www.bosch-professional.com)

B مع غلق غطاء درج المركم (12) وغلق درج التوصيل (17)

C قدرة محدودة في درجات الحرارة 0°C >

D في حالة الانخفاض الكبير لقدرة المهايئ الكهربي القابسي يتوقف الرأديو تلقائياً.

قد تختلف القيم حسب المنتج وظروف الاستخدام والبيئة. المزيد من المعلومات على موقع الإنترنت www.bosch-professional.com/wac.

لتركيب مراكم كبيرة ، يمكن خلع غطاء درج المركم (12).

« ولهذا الغرض، افتح غطاء درج المركم (12).
« اضبط العناصر النابضية (14) الخاصة بالتثبيت في اتجاه بعضها البعض واخلع غطاء المركم.

① يُراعى، أن المركم ودرج المركم لن يتمتعاً بالحماية من الرطوبة والأتساخات في حالة عدم وجود غطاء درج المركم. أعد تركيب غطاء درج المركم بمجرد قيامك بخلع المركم الكبير.

مبين حالة شحن المركم

في حالة تركيب المركم يمكنك التعرف على حالة شحن المركم (19) عن طريق وحدة العرض، ومن المركم نفسه في حالة خلعه.

بيان حالة شحن المركم في وحدة العرض

يظهر بيان حالة شحن المركم (e) في وحدة العرض بمجرد تركيب مركم بجهد كهربي كاف، مع عدم توصيل الرأديو عن طريق المهايئ الكهربي القابسي بشبكة الكهرباء.

البيان	القدرة
	100-80 %
	80-60 %
	60-40 %
	40-20 %
	20-5 %
	5-0 %

الإمداد بالطاقة

يمكن تزويد الرأديو بالطاقة إما عبر مركم أيونات ليثيوم من (19) Bosch أو عبر مهايئ كهربي قابسي USB Type-C® متداول في الأسواق مع توصيل كهربي (USB-PD).

التشغيل باستخدام المركم

تبيع شركة Bosch أجهزة رأديو دون مركم أيضاً. يمكنك أن تعرف من العبوة ما إذا كان المركم موجود ضمن مجموعة التجهيزات الموردة مع الرأديو الخاص بك.

◀ اقتصر على استخدام أجهزة الشحن المذكورة في المواصفات الفنية. فأجهزة الشحن هذه دون غيرها هي المتوائمة مع مركم أيونات الليثيوم القابل للاستخدام في الرأديو الخاص بك.

① يتم تسليم مراكم أيونات الليثيوم مشحونة جزئياً وفقاً لتعليمات النقل. لضمان قدرة أداء المركم الكاملة، يتوجب شحن المركم بشكل كامل قبل الاستعمال لأول مرة.

تغيير المركم

« افتح ذراع الإقفال (13) الخاص بغطاء درج المركم، وقم بفتح غطاء درج المركم (12).

« اضبط على زر فك إقفال المركم (18) واجذب المركم (19) من درج المركم. لا تستخدم القوة أثناء ذلك.

« أدخل المركم المشحون في موضع تثبيت المركم (15)، إلى أن يثبت بشكل ملموس.
« أغلق غطاء درج المركم (12) وقم بتأمين قفله.

ملاحظات للتعامل مع المركم بطريقة مثالية

قم بحماية المركم من الرطوبة والماء.
لا تقم بتخزين المركم إلا في نطاق درجة حرارة يقع بين 20°م وحتى 50°م. لا تترك المركم في السيارة في فصل الصيف مثلاً.
نظف فتحات التهوية بالمركم من فترة لآخرى، بواسطة فرشاة طرية ونظيفة وجافة.
إذا انخفضت فترة التشغيل بعد الشحن بدرجة كبيرة فهذا يعني أن المركم قد استهلك وأنه يجب استبداله.
تراجع الإرشادات عند التخلص من العدد.

التشغيل باستخدام المهائى الكهربائى القابسي

⚠ انتبه إلى جهد الشبكة الكهربائية! يجب أن يتطابق جهد منبع التيار مع البيانات المذكورة على لوحة صنع المهائى الكهربائى القابسي.
⚠ للتشغيل باستخدام شبكة الكهرباء اقتصر على استخدام المهائى الكهربائى القابسي USB Type-C® مع توصيل كهرباء (USB-PD). يجب أن يفي جهد الخرج والحد الأدنى لتيار الخرج وقدرة الخرج بالمتطلبات الواردة في فصل «البيانات الفنية». يرجى مراعاة دليل تشغيل المهائى الكهربائى القابسي. في حالة استخدام مهائيات كهربائية قابسية أخرى قد يتعرض الراديو لأضرار. في حالة الانخفاض الكبير لقدرة المهائى الكهربائى القابسي يتوقف الراديو تلقائياً.
« افتح غطاء درج التوصيل (17).
« قم بتوصيل المهائى الكهربائى القابسي عن طريق كابل مناسب بمقبس (16) USB Type-C® الخاص بالراديو.
« قم بتوصيل المهائى الكهربائى القابسي بالشبكة الكهربائية.

ⓘ للحماية من الاتساخات أعد غلق غطاء درج التوصيل (17) عند خلع كابل المهائى الكهربائى القابسي.

بمجرد توصيل الراديو عن طريق المهائى الكهربائى القابسي بالشبكة الكهربائية يتم الإمداد بالطاقة عن طريق المهائى الكهربائى القابسي، حتى عندما يكون المركم مركباً.

تشغيل الصوتيات

التشغيل والإطفاء

« اضغط على المفتاح (⏻)، لتشغيل الراديو.
← يتم تفعيل وحدة العرض (1) وتشغيل مصدر الصوتيات الذي كان مضبوطاً عند آخر إيقاف للراديو.

تتم إضاءة وحدة العرض (1) لعدة ثوان مع كل ضغط زر.

« اضغط مُجددًا على المفتاح (⏻) لإيقاف الراديو.

مبين حالة شحن المركم بالمركم

في حالة إخراج المركم من الراديو يمكن عرض حالة الشحن من خلال مصابيح الدايدود بمبين حالة الشحن في المركم.

اضغط على زر مبين حالة الشحن (⏻) أو (⏻) لعرض حالة الشحن.

إذا لم يضيء أي مصباح دايدود بعد الضغط على زر مبين حالة الشحن، فهذا يعني أن المركم تالف ويجب تغييره.

ⓘ ليست كل أنواع المراكم مزودة بمؤشر لحالة الشحن.

نوع المركم GBA 18V... | GBA18V...

السعة	لمبة LED
100-60 %	ضوء مستمر 3× أخضر
60-30 %	ضوء مستمر 2× أخضر
30-5 %	ضوء مستمر 1× أخضر
5-0 %	ضوء واما 1× أخضر

نوع المركم ProCORE18V... | EXBA18V... | CORE18V... | EXPERT18V...

السعة	لمبة LED
100-80 %	ضوء مستمر 5× أخضر
80-60 %	ضوء مستمر 4× أخضر
60-40 %	ضوء مستمر 3× أخضر
40-20 %	ضوء مستمر 2× أخضر
20-5 %	ضوء مستمر 1× أخضر
5-0 %	ضوء واما 1× أخضر

اكتشاف خطر تلف المركم

EXPERT18V... | EXBA18V...

يمكن لمؤشرات الدايدود الخاصة بمبينات حالة شحن المركم أن تبين بالإضافة إلى حالة المركم خطر تلف المركم.

لتفعيل الوظيفة احتفظ بزر مبين حالة الشحن (⏻) مضغوطة لمدة 3 ثوان. تتم الإشارة إلى تحليل المركم عن طريق ضوء متحرك بمبين حالة شحن المركم. يتم عرض النتيجة على مبين حالة شحن المركم.

ⓘ **مؤشر دايدود: المركم معرض لخطر التلف بشكل كبير.** قد تنخفض القدرة ووقت لتشغيل بالفعل. يوصى بتغيير المركم.

ⓘ **5 مؤشرات دايدود: المركم بحالة جيدة وخطر التلف منخفض.**

يرجى مراعاة أن: تقييم مخاطر تلف المركم يعمل على مرحلتين ويقدم تقييماً مبسطاً للحالة. إما أن يتم تقييم المركم على أنه في حالة جيدة أو به خطر تلف متزايد. لا يتم عرض نسبة مئوية لحالة البطارية.

ضبط/تخزين محطات الراديو (GPB18V-3SC) DAB+

« اختر عن طريق المفتاح **<DAB>** SOURCE كمصدر صوتيات.

← بعد عملية تهيئة قصيرة يتم تشغيل آخر محطة راديو تم تشغيلها.



في السطر العلوي بالبيان متعدد الوظائف (a) يظهر **<DAB>** واسم محطة الراديو، وفي السطر السفلي يظهر المحتوى الذي تنقله المحطة.

تغيير محطة الراديو:

« اضغط على المفتاح SOURCE، إلى أن تظهر المحطة المرغوبة في وحدة العرض.

« اضغط على المفتاح SOURCE، لتأكيد الاختيار.

← ينتقل الراديو إلى المحطة المرغوبة.

لتغيير المحطة، يمكنك أيضًا الضغط على الزر  أو على الزر . ينتقل الراديو إلى زر المحطة التالية المتاحة (بالترتيب الهجائي تنازليًا أو تصاعديًا).

تخزين محطة الراديو:

« استمر في الضغط على زر تخزين البرامج (5) لموضع التخزين المرغوب، إلى أن يظهر رقم موضع التخزين في بيان موضع التخزين (d).



تشغيل محطات الراديو المُخزنة:

« اضغط لوهلة قصيرة على أحد أزرار تخزين البرامج (5).

← يظهر رقم موضع التخزين في بيان موضع التخزين (d).

إشارة الراديو ضعيفة:

عندما تكون إشارة الراديو ضعيفة، تظهر **<Weak Signal>** في البيان متعدد الوظائف (a). يمكنك في هذه الحالة تشغيل البحث عن محطات DAB+ يدويًا.

« اضغط في نفس الوقت على الزر  والزر  (AUTO SCAN).

يمكنك أيضًا البدء في عملية البحث عن محطات خلال قيامك في قائمة أوضاع الضبط باختيار **<DAB Auto Scan>** (انظر „تغيير أوضاع الضبط“، الصفحة 8).

في حالة تعذر العثور على محطة راديو DAB+، يظهر **<No Station found - Start Auto Scan>** (لم يتم العثور على محطة - يرجى بدء البحث الأوتوماتيكي) في البيان متعدد الوظائف (a).

ضبط/تخزين محطات الراديو UKW

« اختر عن طريق المفتاح **<FM>** SOURCE كمصدر صوتيات.

← GPB18V-3C: في البيان متعدد الوظائف (a) يظهر **<FM>** وتردد محطة الراديو.

← GPB18V-3SC: في السطر العلوي بالبيان

← متعدد الوظائف (a) يظهر **<FM>** وكذلك تردد

← يتم تخزين وضع الضبط الحالي لمصدر الصوتيات.

ينطفئ الراديو أوتوماتيكيًا بعد 19 دقيقة تقريبًا إذا تم في هذا الوقت:

– لم يمكن إنشاء أي اتصال Bluetooth®،

– لم يتم العثور على بث أثناء التشغيل عن طريق Multi-Speaker Sound،

– لا يتم التشغيل عن طريق Bluetooth® أو وظيفة Multi-Speaker Sound (أو يتم إيقاف بشكل مؤقت)،


– ضبط شدة صوت الراديو على القيمة 0،


– إيقاف صوت الراديو أو

– ضبط شدة الصوت في جهاز التشغيل (على سبيل المثال الهاتف الذكي) على 0.

ضبط شدة الصوت

بعد تشغيل الراديو يتم دائمًا ضبط درجة منخفضة لشدة الصوت.

« أدر المفتاح  في اتجاه حركة عقارب الساعة، لزيادة شدة الصوت.

« أدر المفتاح  عكس اتجاه حركة عقارب الساعة، لخفض شدة الصوت.


← يظهر وضع ضبط شدة الصوت **<VL>** أو



<Volume> بقيمة تتراوح بين 0 و 16 لعدة ثوانٍ في البيان متعدد الوظائف (a).

قم بضبط شدة الصوت على قيمة منخفضة قبل ضبط محطة راديو أو تغييرها، وعلى قيمة متوسطة قبل تشغيل مصدر صوتيات خارجي.

يمكن تغيير شدة الصوت في أي وقت. إذا كانت قائمة الضبط مُفعلة، فإن البيان يعود إلى قائمة الضبط بعد بضع ثوانٍ من تغيير شدة الصوت.

كتم صوت الراديو:

« اضغط على الزر  لإيقاف الصوت.

« لتشغيل الصوت، قم إما بالضغط مُجددًا لوهلة قصيرة على الزر  أو أدر المفتاح  في اتجاه حركة عقارب الساعة.

اختيار مصدر الصوتيات

« اضغط على المفتاح SOURCE.

« اضغط على المفتاح SOURCE، إلى أن يظهر مصدر الصوتيات المرغوب في وحدة العرض.


« اضغط على المفتاح SOURCE لتأكيد مصدر الصوتيات.


تُتاح مصادر الصوتيات التالية:

– GPB18V-3SC: راديو رقمي عبر DAB+

(البيان **<DAB>** في البيان متعدد الوظائف (a))

– الراديو التناظري عبر UKW (البيان **<FM>** في البيان متعدد الوظائف (a))

– مصدر صوتيات خارجي (مثلًا، الهاتف الذكي) من خلال الاتصال عبر Bluetooth® (البيان )

– التشغيل عن طريق وظيفة Multi-Speaker Sound (البيان )

« اضغط على الزر » لفترة تزيد على 0,5 ثانية (PAIRING).

← أثناء عملية البحث عن اتصال، يومض البيان ✱.
GPB18V-3SC: في البيان متعدد الوظائف (a) يظهر <Pairing>.

« قم بتفعيل الاتصال الجديد عن طريق مصدر الصوتيات الخارجي.

غالبًا ما تتاح عملية التفعيل في حالة الهواتف الذكية داخل الإعدادات في القائمة Bluetooth®. يظهر الراديو كمصدر مُتاح تحت الاسم GPB18V-3SCxxxx أو GPB18V-3SCxxxx. يرجى الرجوع إلى دليل تشغيل مصدر الصوتيات الخاص بك/هاتفك الذكي.

إعادة الاتصال:

إذا كان الراديو متصلًا بالفعل مع مصدر صوتيات خارجي (مثلًا، هاتف ذكي) عن طريق خاصية Bluetooth® وكان مصدر الصوتيات هذا متاحًا، يتم أوتوماتيكيًا إنشاء اتصال بمصدر الصوتيات هذا. أثناء إنشاء الاتصال يومض البيان ✱.
GPB18V-3SC: في البيان متعدد الوظائف (a) يظهر <Connecting>.

إذا لم يكن المصدر الصوتي المخزن متاحًا، يتم بدء البحث عن الاتصال تلقائيًا بعد دقيقتين.

① في حالة تعذر إنشاء اتصال عبر Bluetooth® يتوقف الراديو أوتوماتيكيًا بعد 19 دقيقة.

« قم ببدء التشغيل عن طريق خاصية Bluetooth® بمصدر الصوتيات.

① أثناء التشغيل عن طريق خاصية Bluetooth® في حالة الضغط على أحد أزرار حفظ البرامج (5) ينتقل الراديو إلى المحطة المُخزنة في آخر نوع تشغيل للراديو.

التحكم في مصادر صوتيات خارجية عن طريق خاصية Bluetooth®

يمكن التحكم في مصدر الصوتيات الموصول عن طريق خاصية Bluetooth® عن طريق الراديو أيضًا.

① يجب البدء في عملية تشغيل أولًا من مصدر الصوتيات.

اختيار مقطع:

« استمر في الضغط على الزر ◀ أو الزر ▶ لوهلة قصيرة، إلى أن تصل إلى المقطع المرغوب.
← يبدأ تشغيل المقطع المختار أوتوماتيكيًا.
←

إيقاف عملية التشغيل:

« اضغط على الزر ⏏.
← يظهر في وحدة العرض بيان الإيقاف
← المؤقت (g).

واسم محطة الراديو، وفي السطر السفلي يظهر المحتوى الذي تنقله المحطة.

ضبط محطة معينة:

« أدر المفتاح SOURCE، أن يظهر التردد المرغوب في وحدة العرض.

البحث عن المحطة التالية ذات الإشارة الأقوى:

« اضغط على الزر ◀ أو الزر ▶.
← تظهر المحطة التالية التي تم العثور عليها في وحدة العرض، ويتم تشغيلها.

تخزين محطة الراديو:

« استمر في الضغط على زر تخزين البرامج (5) لموضع التخزين المرغوب، إلى أن يظهر رقم موضع التخزين في بيان موضع التخزين (d).

تشغيل محطات الراديو المُخزنة:

« اضغط لوهلة قصيرة على أحد أزرار تخزين البرامج (5).
← يظهر رقم موضع التخزين في بيان موضع التخزين (d).

ضبط اتجاه قضيب الهوائي

يتم توريد الراديو والهوائي القضيب مركب به (6). عند تشغيل الراديو، قم بتحريك الهوائي القضيب في الاتجاه الذي يتبع لك أفضل جودة استقبال. إذا لم تتوفر جودة استقبال كافية، فضع الراديو في مكان تتوفر به جودة استقبال أفضل.

① عند تشغيل الراديو في محيط قريب مباشرةً من محطات لاسلكية أو أجهزة لاسلكية أو أية أجهزة إلكترونية أخرى، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث تشويشات على استقبال الراديو.

تشغيل مصادر صوتيات خارجية عن طريق خاصية Bluetooth®

« اضغط لوهلة قصيرة على الزر ✱، لتشغيل مصدر صوتيات (مثلًا، هاتف ذكي) عن طريق خاصية Bluetooth®.

← يظهر البيان ✱ في وحدة العرض.
←

وكبديل لذلك، يمكنك اختيار مصدر الصوتيات Bluetooth® عن طريق المفتاح SOURCE.

بمجرد توصيل مصدر صوتيات عن طريق خاصية Bluetooth®، يضيء البيان ✱ بشكل مستمر.

GPB18V-3SC: في السطر العلوي بالبيان متعدد الوظائف (a) يظهر اسم الجهاز الموصول عن طريق خاصية Bluetooth®, وفي السطر السفلي يظهر المحتوى الذي ينقله الجهاز الموصول.

إعادة إنشاء اتصال:

ابدأ البحث عن اتصال في حالة عدم توفر مصدر صوتيات مُخزن أو في حالة إنهاء اتصال موجود بمصدر صوتيات عن طريق خاصية Bluetooth® والبحث عن مصدر صوتيات جديد.

:GPB18V-3C

« من أجل بدء النقل عن طريق وظيفة Multi-Speaker Stream، قم باستدعاء قائمة الضبط (انظر „تغيير أوضاع الضبط“، الصفحة 8).

« اختر **<MSS on>** (تشغيل وظيفة Multi-Speaker Stream).

« إذا تم نقل التشغيل عن طريق وظيفة Multi-Speaker Stream، يظهر البيان **☑** في وحدة العرض.

« من أجل إنهاء النقل عن طريق وظيفة Multi-Speaker Stream، قم باستدعاء قائمة أوضاع الضبط.

« اختر **<MSS off>** (إيقاف وظيفة Multi-Speaker Stream).

« ينطفئ البيان **☑** في وحدة العرض.

:GPB18V-3SC

« من أجل بدء النقل عن طريق وظيفة Multi-Speaker Stream، قم باستدعاء قائمة أوضاع الضبط (انظر „تغيير أوضاع الضبط“، الصفحة 8).

« اختر **<MSS Settings>** (أوضاع ضبط وظيفة Multi-Speaker Stream).

« في البيان متعدد الوظائف **(a)** يظهر **<Start Multi-Speaker Stream?>** (تشغيل وظيفة Multi-Speaker Stream؟).

« اختر **<Yes>** (نعم)، لبدء تشغيل البث.

« اختر **<No>** (لا)، لمغادرة القائمة دون تشغيل البث.

« إذا تم نقل التشغيل عن طريق وظيفة Multi-Speaker Stream، يظهر البيان **☑** في وحدة العرض.

« من أجل إنهاء النقل عن طريق وظيفة Multi-Speaker Stream، قم باستدعاء قائمة أوضاع الضبط.

« اختر **<MSS Settings>** (أوضاع ضبط وظيفة Multi-Speaker Stream).

« في البيان متعدد الوظائف **(a)** يظهر **<End Multi-Speaker Stream?>** (إنهاء وظيفة Multi-Speaker Stream؟).

« اختر **<Yes>** (نعم)، لإنهاء البث.

« اختر **<No>** (لا)، لمواصلة نقل البث.

« إذا تم إنهاء عملية التشغيل عن طريق وظيفة Multi-Speaker Stream، يظهر البيان **☑** في وحدة العرض.

تغيير أوضاع الضبط

« لقائمة الضبط، استمر في الضغط على الزر **(SETTINGS)**، إلى أن تظهر خيارات القائمة في البيان متعدد الوظائف **(a)**.

التنقل في القوائم:

« أدر المفتاح SOURCE، للتمرير داخل القائمة أو لتغيير إحدى القيم.

« اضغط على المفتاح SOURCE، لاختيار أحد إعدادات القائمة وتخزينه **(OK)**.

مواصلة التشغيل:

« اضغط على الزر **(M)** مُجددًا، قم بتغيير شدة الصوت عن طريق المفتاح **(V)** أو اضغط على الزر **(M)** أو الزر **(V)**.

التقديم أو الإرجاع داخل المقطع:

« احتفظ بالزر **(M)** أو الزر **(V)** مضغوطًا، إلى أن يتم الوصول إلى الموضع المرغوب في المقطع.

تشغيل المصادر الصوتية الخارجية عن طريق وظيفة Multi-Speaker Sound

تتيح وظيفة Multi-Speaker Sound عن طريق خاصية **Bluetooth®** الاتصال عبر البث بأي عدد من الأجهزة التي تدعم المعيار نفسه (مثلًا، GPB 18V-1 C، GPB 18V-6 C).

« اختر عن طريق المفتاح SOURCE وظيفة Multi-Speaker Sound كمصدر صوتيات.

« يظهر البيان **☑** في وحدة العرض.

« GPB18V-3SC: في السطر العلوي بالبيان متعدد الوظائف **(a)** يظهر

<Multi-Speaker Sound>.

إذا كان بث Multi-Speaker Stream متاحًا، فسيتم إنشاء اتصال بهذا البث أوتوماتيكيًا. أثناء إنشاء الاتصال

يوميض البيان **☑**. إذا تم الاتصال بنجاح، يضيء البيان **☑** بشكل مستمر.

يمكنك بدء التشغيل والتحكم فيه من مصدر الصوتيات.

تظل شدة الصوت متزامنة بين مصدر الصوتيات والراديو (حيث يحدد مصدر الصوتيات شدة الصوت) إلى أن يتم تعديله مباشرة من الراديو. لاستعادة مزامنة شدة الصوت، أعد تشغيل الاتصال عبر وظيفة Multi-Speaker Sound.

« لإعادة تشغيل الاتصال، اختر مصدر الصوتيات Multi-Speaker Sound عن طريق المفتاح SOURCE.

① في حالة الضغط على أحد أزرار حفظ البرامج (5) أثناء تشغيل البث، ينتقل الراديو إلى المحطة المخزنة في آخر نوع تشغيل للراديو.

نقل التشغيل الحالي عبر Multi-Speaker Sound

في حالة تشغيل مصدر صوتيات عن طريق خاصية **Bluetooth®**، فإنه يمكن إعادة إرسال هذا التشغيل إلى أجهزة أخرى باستخدام الوظيفة Multi-Speaker Sound (مثلًا، GPB 18V-1 C، GPB 18V-6 C).

① لا يمكن نقل مصادر صوتيات أخرى غير خاصية **Bluetooth®** عن طريق وظيفة

Multi-Speaker Sound.

إمداد الأجهزة الخارجية بالكهرباء

شحن أجهزة خارجية عن طريق وصلة USB

باستخدام وصلة USB Type-C® يمكن شحن الأجهزة التي يمكن إمدادها بالكهرباء عن طريق منفذ USB (مثل مختلف أنواع الهواتف الجوال). يبلغ الحد الأقصى لتيار الشحن 1,5 أمبير.

« افتح غطاء درج التوصيل (17). »

« قم بتوصيل وصلة USB الخاصة بالجهاز الخارجي عن طريق كابل USB مناسب بمقبس USB Type-C® الخاص بالراديو. » (16)

❶ لا يمكن شحن أجهزة خارجية إلا عند يكون الراديو مُشغلاً ويتم تشغيله عن طريق المرحم.

❶ للحماية من الاتساخات، أغلق غطاء درج التوصيل (17) مرة أخرى، عند قيامك بخلع قابس كابل USB.

خطاف التعليق

يمكن باستخدام خطاف التعليق (20) القيام بتعليق الراديو على سلم مثلاً. للقيام بهذا قم بإدارة خطاف التعليق إلى الوضع المرغوب.

الصيانة والخدمة

الصيانة والتنظيف

حافظ على نظافة الراديو والمهايئ الكهربائي القابسي للعمل بشكل جيد وأمن.

امسح الأوساخ بواسطة قطعة نسيج طرية ورطبة. لا تستخدم مواد تنظيف أو مواد مذيبة.

خدمة العملاء واستشارات الاستخدام

المغرب

الهاتف: 212 5 29 31 43 27

يلزم ذكر رقم الصنف ذو الخانات العشر وفقاً للوحة صنع المنتج عند إرسال أية استفسارات أو طلبات قطع غيار.

النقل

تخضع مراكم إيونات الليثيوم المنصوح بها لأحكام قانون المواد الخطرة. يمكن للمستخدم أن ينقلها على الشوارع العامة دون أي شروط إضافية.

عند النقل بواسطة أطراف ثالثة (مثلاً: الشحن الجوي أو شركة شحن)، يتوجب التقيد بشروط خاصة بصدد التغليف والتعليم. ينبغي استشارة خبير بنقل المواد الخطيرة عند تحضير الطرد في هذه الحالة.

استخدم المراكم فقط إن كان هيكلها سليم. الصق الملامسات المكشوفة وغلف المرحم بحيث لا يتحرك

« اضغط على المفتاح SOURCE، للتنقل في قائمة فرعية.

« اضغط لوهلة قصيرة على الزر أو الزر للانتقال من قائمة فرعية إلى قائمة أعلى.

– في حالة الوصول إلى أعلى مستوى للقوائم يعود الراديو إلى تشغيل الصوتيات.

« لمغادرة وظيفة القائمة في المستوى المرغوب، استمر في الضغط على الزر إلى أن يعود الراديو إلى وضع تشغيل الصوتيات.

إذا لم يتم الضغط على أي زر داخل القائمة لمدة 10 ثوانٍ، يعود الراديو إلى وضع تشغيل الصوتيات.

خيارات القائمة (GPB18V-3C)

❶ اختيار القوائم مرتبط جزئياً بنوع تشغيل الصوتيات الذي يعمل به الراديو.

<EQ>

قائمة الصوت: يمكنك ضبط مستوى الارتفاع <TR> ومستوى العمق <BA> في نطاق من -5 إلى +5.

<MSS on>/<MSS off> (مع مصدر الصوتيات Bluetooth®)

قائمة Multi-Speaker Stream: يمكنك بدء أو إنهاء نقل التشغيل الحالي عن طريق وظيفة Multi-Speaker Stream.

خيارات القائمة (GPB18V-3SC)

❶ اختيار القوائم مرتبط جزئياً بنوع تشغيل الصوتيات الذي يعمل به الراديو.

داخل القوائم يتم في كل مرة عرض اسم القائمة في السطر العلوي بالبيان متعدد الوظائف (a) ووضع الضبط الذي يمكن اختياره في السطر السفلي.

<Sound Settings>

قائمة الصوت: يمكنك ضبط مستوى الارتفاع <Treble> ومستوى العمق <Bass> في نطاق من -5 إلى +5.

<Time Settings> (لمصادر الصوتيات <DAB> <<FM

قائمة الوقت: يمكنك الاختيار من بين صيغ الوقت 24 ساعة <24 Hour Mode> و 12 ساعة <12 Hour Mode>.

❶ لا يتم عرض الوقت إلا إذا كانت محطة الراديو المشغلة ترسل بيانات الوقت.

<DAB Auto Scan> (مع مصدر الصوتيات <DAB>) **قائمة البحث الأوتوماتيكي عن المحطات:** يمكنك تشغيل بحث أوتوماتيكي عن المحطات.

<MSS Settings> (مع مصدر الصوتيات Bluetooth®)

قائمة Multi-Speaker Stream: يمكنك بدء أو إنهاء نقل التشغيل الحالي عن طريق وظيفة Multi-Speaker Stream.

<Device Info>

قائمة معلومات الجهاز: في القائمة الفرعية <Version> (الإصدار) تعثر على اسم Bluetooth® الخاص بالراديو وكذلك إصدار البرنامج والجهاز.

في الطرد. يرجى مراعاة الأحكام الوطنية الإضافية إن وجدت.

التخلص من العدة الكهربائية

ينبغي التخلص من أجهزة الراديو والمراكم/البطاريات والتوابع ومواد التغليف بطريقة محافظة على البيئة عن طريق تسليمها لمراكز النفايات القابلة لإعادة التصنيع.

لا تلق بأجهزة الراديو والمراكم/البطاريات ضمن النفايات المنزلية.

